
DENON[®]

DCD-3000NE

CD PLAYER SUPER AUDIO

Manual de utilizare



Accesorii	4
Introducerea bateriilor	5
Raza de acțiune a telecomenzii	5
Denumirile și funcțiile pieselor	6
Panou frontal	6
Panou spate	9
Unitate de comandă la distanță	10

Conexiuni

Conectarea unui amplificator	15
Conectarea la un dispozitiv cu conectori de intrare audio digitală	16
Conectarea dispozitivului temporizator	17
Conectarea cablului de alimentare	18

Redare

Funcționare de bază	20
Pomirea alimentării	20
Comutarea alimentării în standby	20
Comutarea luminozității ecranului	21
Comutarea modului direct pur	21
Setarea stratului de redare cu prioritate maximă pentru CD-urile Super Audio	22
Redarea CD-urilor/Super Audio CD-urilor	23
Redarea CD-urilor/Super Audio CD-urilor	23
Redarea pieselor într-o anumită ordine (Redare programată)	25
Redarea CD-urilor de date și a DVD-urilor de date	27
Redarea fișierelor	28
Utilizarea funcției de redare cu temporizator	30



Setări

Setarea modului de așteptare automată	31
--	-----------

Sfaturi

Sfaturi	33
----------------	-----------

Rezolvarea problemelor	34
-------------------------------	-----------

Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită	35
Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul telecomenzii	36
Afișajul de pe această unitate nu arată nimic	36
Nu iese niciun sunet	37
Sunetul este întrerupt sau apare zgomot	37
Nu se pot reda discuri	38

Anexă

Media redabilă	39
-----------------------	-----------

Discuri	39
Ordinea de redare a fișierelor muzicale	41
Despre discuri și fișiere	42

Atenționări cu privire la utilizarea mediilor	43
--	-----------

Încărcarea discurilor	43
Cum să gestionați mass-media	44
Curățarea discurilor	44

Explicarea termenilor	45
------------------------------	-----------

Specificații	48
---------------------	-----------



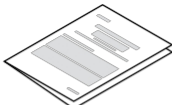

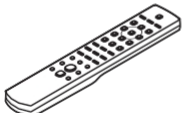


Index	51
--------------	-----------



Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs Denon. Pentru a asigura funcționarea corectă, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza produsul. După citirea acestui manual, asigurați-vă că îl păstrați pentru referințe viitoare.

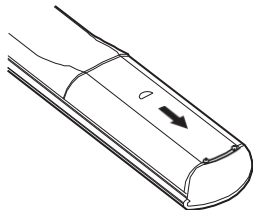
Accesorii

Verificați dacă următoarele piese sunt furnizate împreună cu produsul.

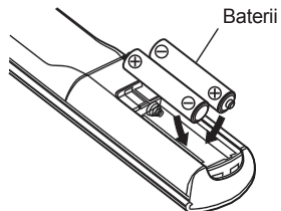
 <p>Ghid de pornire rapidă</p>	 <p>Instrucțiuni de siguranță</p>	 <p>Garanție (numai pentru modelul din America de Nord)</p>	 <p>Cablu de alimentare</p>
 <p>Unitate de control la distanță (RC-1207)</p>	 <p>2× baterii R03/AAA</p>	 <p>Cablu audio</p>	

Introducerea bateriilor

1 Scoateți capacul din spate în direcția săgeții și scoateți-l.



2 Introduceți corect două baterii în compartimentul pentru baterii, așa cum este indicat.



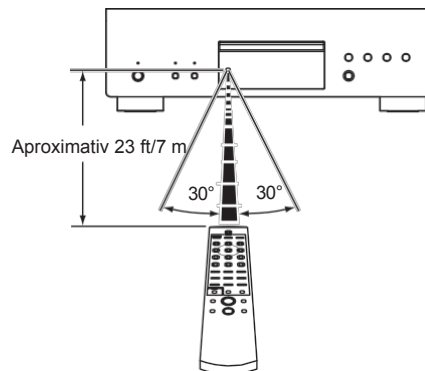
3 Puneți la loc capacul din spate.

NOTĂ

- Pentru a preveni deteriorarea sau scurgerea lichidului bateriei:
 - Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una veche.
 - Nu utilizați două tipuri diferite de baterii.
- Scoateți bateriile din telecomandă dacă aceasta nu va fi utilizată pentru perioade lungi de timp.
- Dacă lichidul bateriei se scurge, ștergeți cu atenție lichidul de pe interiorul compartimentului bateriei și introduceți baterii noi.

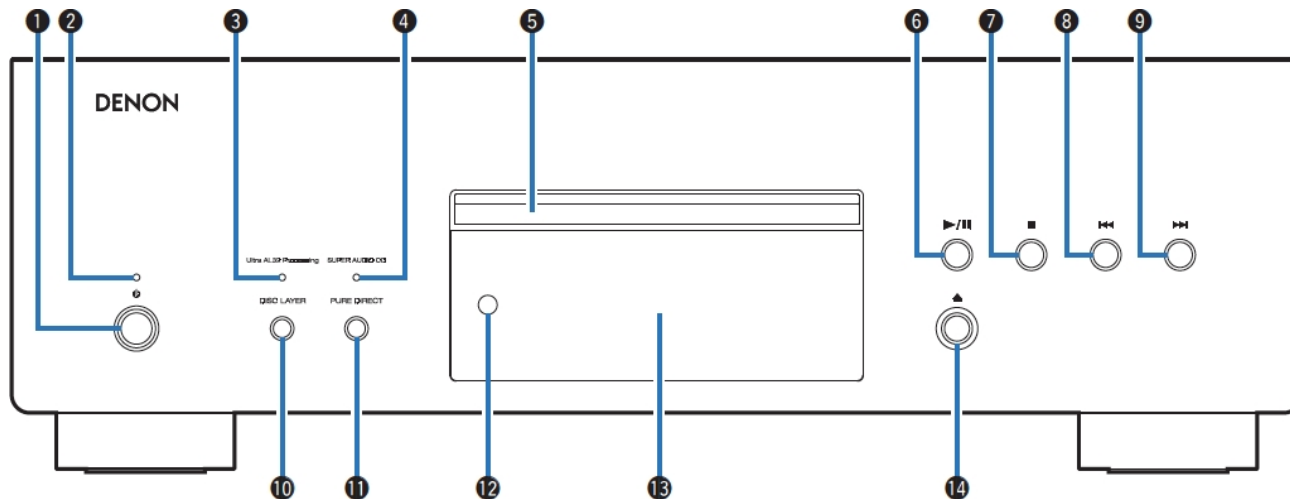
Raza de acțiune a telecomenzii

Îndreptați telecomanda către senzorul de la distanță atunci când o utilizați.

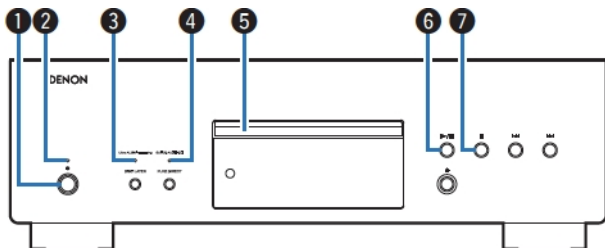


Denumirile și funcțiile pieselor

Panou frontal



Pentru detalii, consultați pagina următoare.



1 Butonul de pornire

Aceasta pornește/oprește alimentarea. (v p. 20)

2 Indicator de alimentare

Acesta se aprinde după cum urmează, în funcție de starea de alimentare:

- Pornire : Verde
- Standby : Oprit
- Oprire : Oprit

3 Indicator de procesare Ultra AL32

Atunci când această unitate este utilizată în următoarele moduri, procesarea Ultra AL32 este activată și acest indicator devine verde.

- Când este introdus un CD
- Când este introdus un disc de date
- Când "CD" este setat ca mod de strat al unui Super Audio CD



- Când este redat un fișier DSD, procesarea Ultra AL32 se oprește și acest indicator luminos se stinge.

4 Indicator SUPER AUDIO CD

Această lumină devine verde atunci când această unitate este utilizată în următoarele moduri.

- Când este introdus un CD Super Audio
- Când "STEREO" sau "MULTI" este setat ca mod de strat al unui Super Audio CD

5 Tava discului

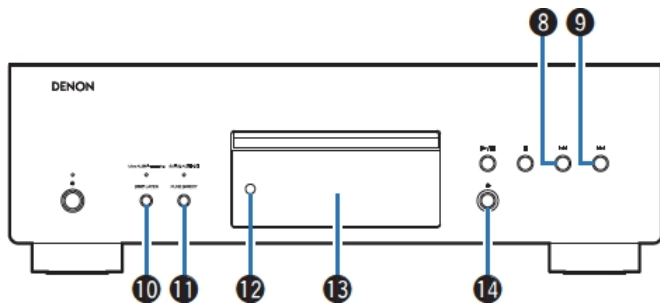
Utilizat pentru a introduce un disc.

6 Butonul Redare/Pauză

Redă piesa/Pauză piesa.

7 Butonul Stop

Oprește redarea.



8 Buton de salt inapoi

Revine la începutul piesei redată în prezent.

9 Buton de salt înainte

Redă următoarea piesă.

10 Butonul DISC LAYER

Aceasta comută stratul Super Audio CD. (v p. 22)

Butonul 11PURE DIRECT

Aceasta comută modul Direct pur. (v p. 21)

12 Senzor de control la distanță

Acesta primește semnale de la unitatea de telecomandă. (v p. 5)

13 Afișaj

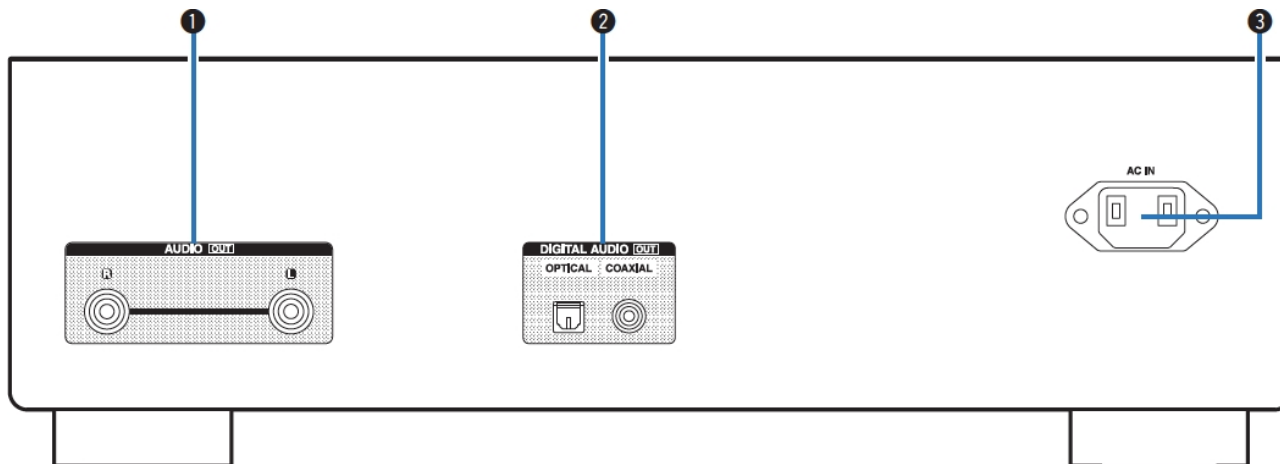
Aici sunt afișate diverse informații.

14 Buton de deschidere/inchidere a tăvii pentru discuri

Utilizat pentru a deschide/închide tava pentru discuri.



Panou spate



1 Conectori AUDIO OUT

Utilizat pentru conectarea dispozitivelor echipate cu conectori de intrări audio analogice sau a unui amplificator extern. (✓ p. 15)

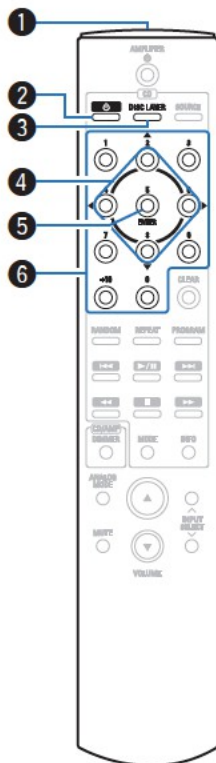
2 Conectori DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL/COAXIAL)

Utilizat pentru a conecta un amplificator sau un convertor D/A care are conectori de intrare digitală. (✓ p. 16)

3 Intrare AC (AC IN)

Utilizat pentru conectarea cablului de alimentare. (v p. 18)

Unitate de control la distanță



Telecomanda furnizată cu această unitate poate controla un amplificator Denon.

- o "Funcționarea amplificatorului" (v p. 13)

■ Operarea acestei unități

1 Transmițător de semnal de control de la distanță

Acesta transmite semnale de la unitatea de telecomandă. (v p. 5)

2 Butonul de pornire

Aceasta pornește/oprește alimentarea (standby). (v p. 20)

3 Butonul DISC LAYER

Aceasta comută stratul de redare al unui CD Super Audio.

- o "Setarea stratului de redare cu prioritate maximă pentru CD-urile Super Audio" (v p. 22)
- o "Redarea CD-urilor/Super Audio CD" (v p. 23)

4 Butoane cursor

Aceste articole selectate.

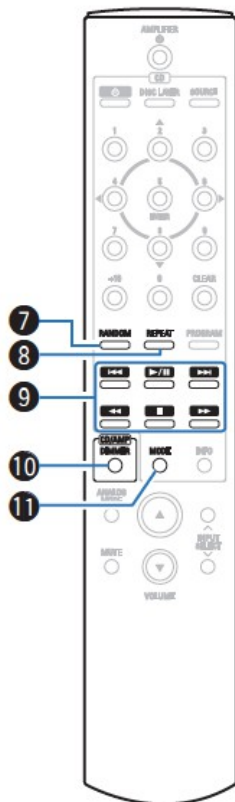
5 Butonul ENTER

Aceasta determină selecția.

6 Butoane numerice (0 - 9, +10)

Acestea introduc numere în unitate.





7 Butonul RANDOM

Comută redarea aleatorie.

8 Butonul REPEAT

Comută redarea repetată.

9 Butoane de sistem

Acestea efectuează operațiuni legate de redare.

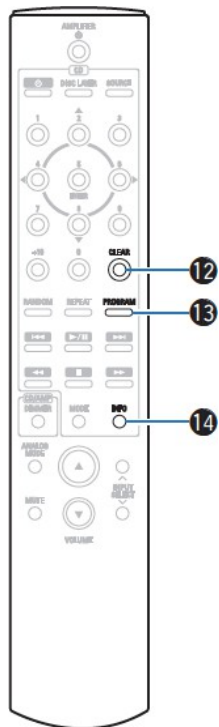
- Butonul Redare/Pauză
Redă piesa/Pauză piesa.
- Butonul de salt înainte
Apăsați acest buton în timpul redării pentru a reda următoarea piesă.
- Buton de salt înapoi
Apăsați acest buton în timpul redării pentru a reporni piesa curentă sau pentru a reda piesa anterioară.
- Buton de oprire
Apăsați acest buton pentru a opri în timpul redării.
- Buton de avans rapid
Țineți apăsat acest buton pentru a avansa rapid pe pistă.
- Buton de derulare înapoi
Țineți apăsat acest buton pentru a inversa rapid piesa.

10 Butonul DIMMER

Aceasta comută luminozitatea afișajului. (v p. 21)

11 Butonul MODE

Aceasta comută modul de redare. (v p. 29)



12 Butonul CLEAR

Acest lucru șterge înregistrarea programului. (v p. 26)

13 Butonul PROGRAM

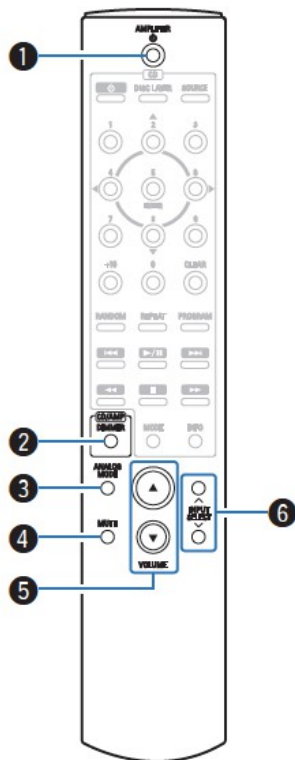
Aceasta setează redarea programului. (v p. 25)

14 Butonul de informații (INFO)

Aceasta comută informațiile despre piesă afișate pe afișaj în timpul redării.



0 Nu puteți utiliza butonul SOURCE pentru operarea acestei unități.



■ Funcționarea amplificatorului

Un amplificator Denon poate fi utilizat.

1 Butonul de alimentare (pornirea AMPLIFICATORULUI)

2 Butonul DIMMER

3 Butonul ANALOG MODE

4 Butonul MUTE

5 Butoane VOLUME

6 Butoane de selectare a sursei de intrare (INPUT SELECT)

NOTĂ

0 Este posibil ca telecomanda să nu opereze unele produse.

■ Cuprins




Conectarea unui amplificator	15
Conectarea la un dispozitiv cu conectori de intrare audio digitală	16
Conectarea dispozitivului temporizator	17
Conectarea cablului de alimentare	18

NOTĂ

- Nu conectați cablul de alimentare până când nu au fost finalizate toate conexiunile.
- Nu legați cablurile de alimentare împreună cu cablurile de conectare. Acest lucru poate duce la apariția zgomotului.

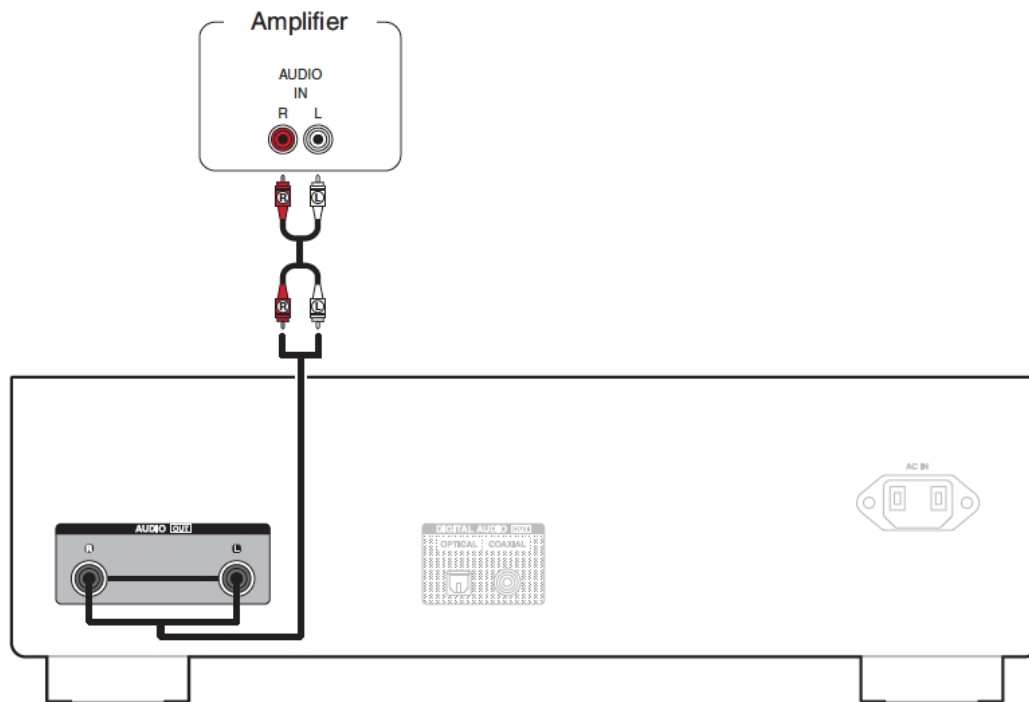
■ Cabluri utilizate pentru conexiuni

Asigurați cablurile necesare în funcție de dispozitivele pe care doriți să le conectați.

Cablu audio (furnizate)	
Cablu optic (nu este furnizat)	
Cablu digital coaxial (nu este furnizat)	

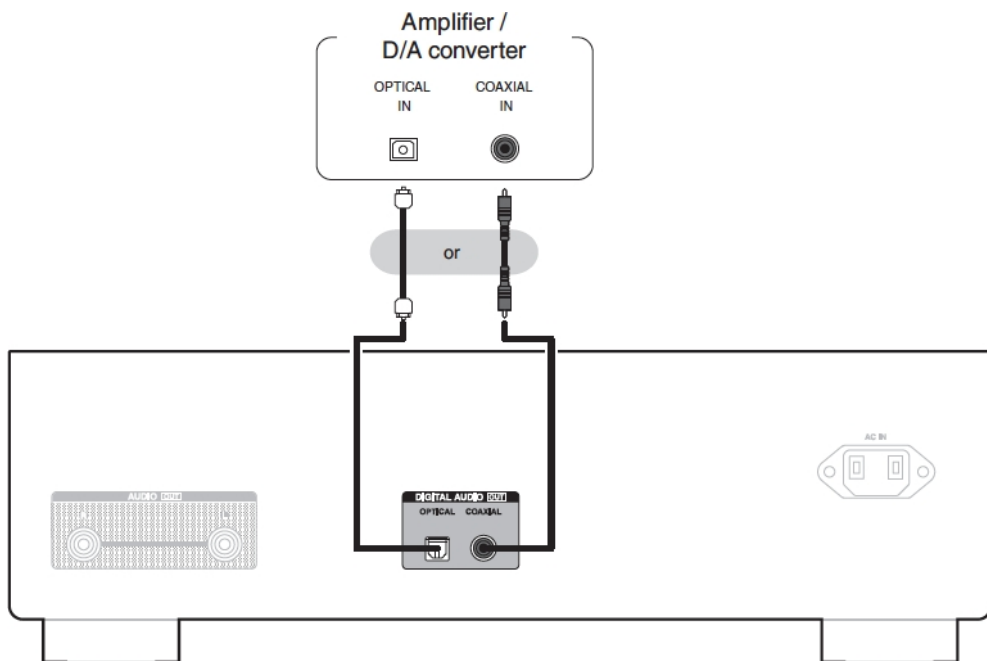
Conectarea unui amplificator

Utilizați această conexiune pentru redarea audio prin intermediul unui amplificator.



Conectarea la un dispozitiv cu conectori de intrare audio digitală

Vă puteți bucura de redarea audio digitală conectând un amplificator sau un convertor D/A care are un conector audio digital la această unitate.

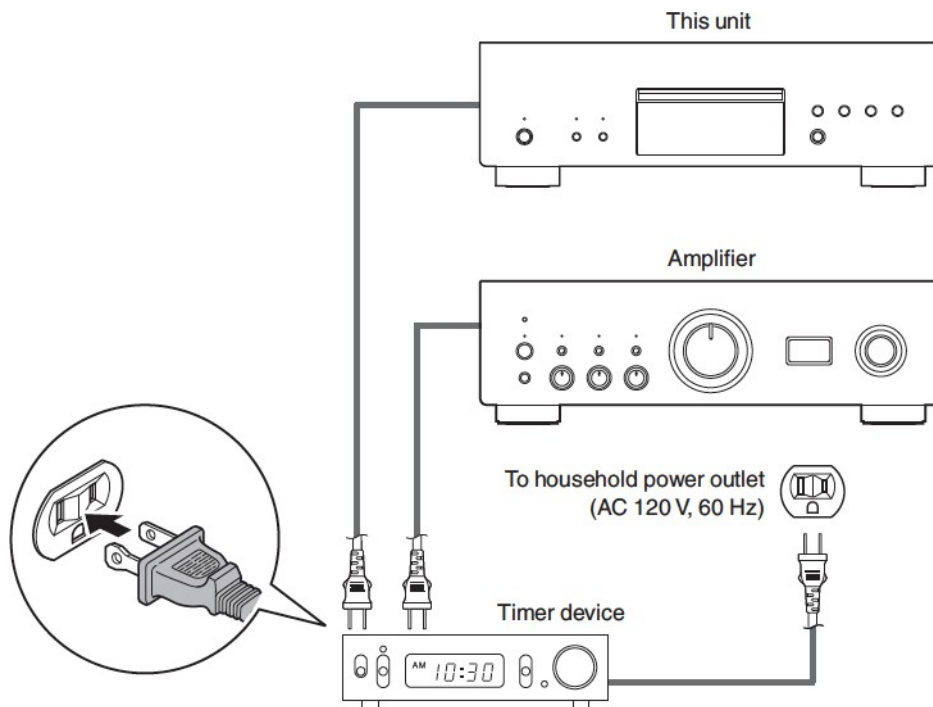


NOTĂ

- Ieșirea audio digitală se oprește în timpul redării stratului HD al CD-urilor Super Audio, fișierelor DSD și fișierelor cu o frecvență de eșantionare de 32 kHz.
- Nu este recomandat să conectați un înregistrator care are un conector audio digital.
- Când este emis audio digital, frecvența de eșantionare a acestei ieșiri este emisă ca frecvență de eșantionare originală, fără conversie.

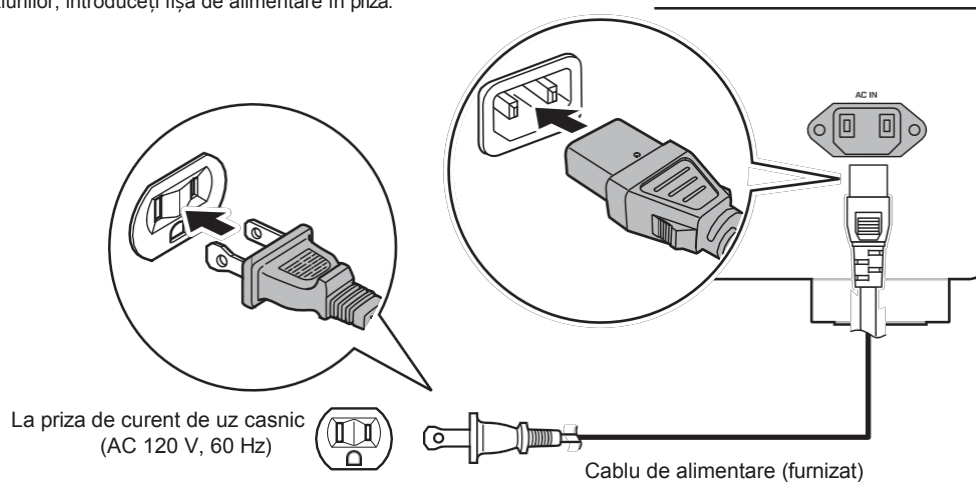
Conectarea dispozitivului temporizator

Această unitate poate efectua redarea cu temporizator atunci când un amplificator și un dispozitiv cu temporizator sunt conectate la această unitate. ("Utilizarea funcției de redare cu temporizator" (v p. 30))



Conectarea cablului de alimentare

După finalizarea tuturor conexiunilor, introduceți fișa de alimentare în priză.

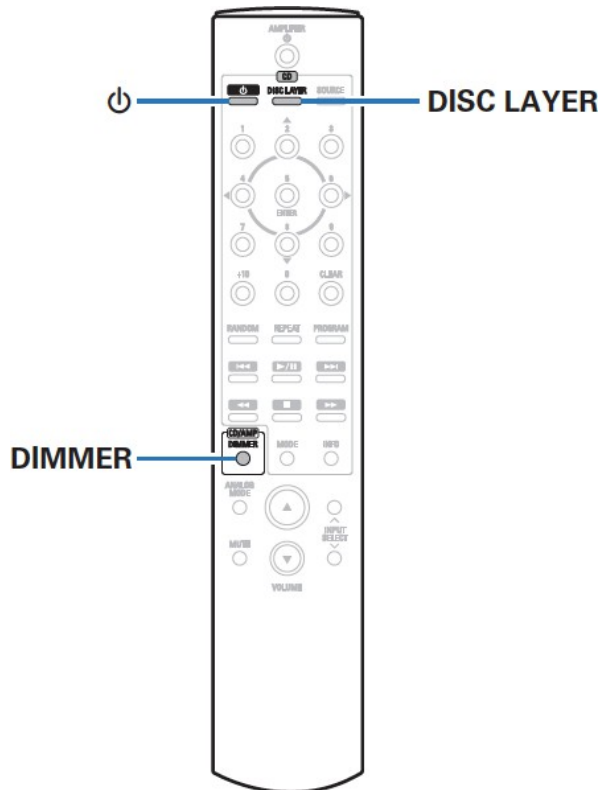


■ Cuprins

Funcționare de bază	20
Redarea CD-urilor/Super Audio CD-urilor	23
Redarea CD-urilor de date și a DVD-urilor de date	27
Utilizarea funcției de redare cu temporizator	30



Funcționare de bază



Pornirea alimentării

- 1 Apăsați butonul de pornire de pe unitatea principală pentru a porni alimentarea **on**. Indicatorul de alimentare se aprinde în verde.



0 Apăsați X pe unitatea de telecomandă pentru a porni alimentarea din modul de așteptare.

Comutarea alimentării în standby

- 1 Apăsați butonul de pornire
Unitatea trece în modul de așteptare.

NOTĂ

0 O parte din circuite continuă să fie alimentate chiar și atunci când alimentarea este în modul de așteptare. Când plecați de acasă pentru perioade lungi de timp sau când plecați în vacanță, fie apăsați X pe unitatea principală pentru a opri alimentarea, fie scoateți cablul de alimentare din priză.



Comutarea luminozității ecranului

Luminozitatea afișajului poate fi reglată la unul dintre cele patru niveluri. Oprirea afișajului reduce o sursă de zgomot care afectează calitatea sunetului, permițând redarea unui sunet de calitate superioară.

1 Apăsați DIMMER.

- Luminozitatea afișajului comută de fiecare dată când butonul este presat.



- Luminozitatea afișajului este setată implicit la cea mai mare luminozitate.
- Butonul DIMMER controlează și amplificatorul integrat Denon PMA-3000NE, astfel încât PMA-3000NE poate fi utilizat simultan cu această unitate. Când cele două unități au setări diferite, țineți apăsat butonul timp de 2 secunde pentru a le reseta pe ambele la setările implicite, apoi efectuați setările dorite.

Comutarea modului direct pur

Atunci când se utilizează modul direct pur, afișajul se stinge și ieșirea digitală se oprește.

Acest lucru reduce sursa de zgomot care poate afecta negativ calitatea sunetului, permițând o redare de înaltă calitate.

1 Apăsați PURE DIRECT pe unitatea principală.

Afișajul se stinge, iar redarea directă pură începe.

- Pentru a dezactiva acest mod, apăsați din nou PURE DIRECT.



- În modul direct pur, DIMMER nu este disponibil pentru funcționare.
- Afișajul este oprit numai în timpul redării.

Setarea stratului de redare cu prioritate maximă pentru CD-urile Super Audio

Poate fi setat stratul care este redat cu prioritate atunci când este încărcat discul.

1 Verificați dacă nu este încărcat niciun disc.

- Dacă stratul este schimbat în timp ce discul este încărcat, afișajul de redare pentru acel disc, dar setarea de prioritate maximă a nivelului de redare în sine nu se modifică.

2 Apăsați **DISC LAYER** și comutați la stratul pe care doriți să îl setați.

STEREO (implicit):	Redă zona cu 2 canale a CD-ului Super Audio.
MULTI:	Redă zona multi-canal a CD-ului Super Audio. leșirea analogică a acestei unități emite un semnal cu 2 canale mixat în jos.
CD:	Redă stratul CD al Super Audio CD.

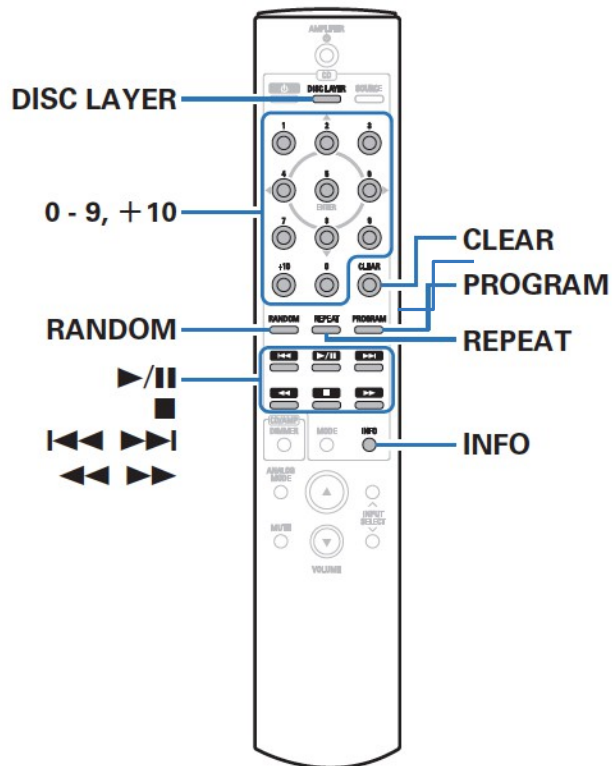


- Stratul pentru redare poate fi schimbat și prin apăsarea **DISC LAYER** pe unitatea principală.
- Atunci când un disc este încărcat după efectuarea setării, se afișează conținutul înregistrat pe e stratul setat.
- Dacă este încărcat un disc care nu conține stratul setat pentru redarea cu prioritate maximă, conținutul înregistrat pe un alt strat este afișat automat.
- Această setare este stocată în memorie și nu este ștersă chiar și atunci când suportul de disc este deschis sau închis sau când alimentarea este oprită. Pentru a schimba setarea, repetați procedura de mai sus.
- Stratul prioritar de redare nu poate fi setat atunci când este introdus un disc sau "Open" este afișat pe afișaj.
- Dacă zona și stratul nu au fost setate pentru un disc, ordinea prioritară de redare este următoarea:
 - 1 STEREO
 - 2 MULTI
 - 3 CD



Redarea CD-urilor/Super Audio CD-urilor

Redarea CD-urilor/Super Audio CD-urilor



1 Introduceți un disc. (v p. 43)

◦ Apăsați 5 pe unitatea principală pentru a deschide/închide tava pentru discuri.

2 Când redați un Super Audio CD, apăsați DISC LAYER pentru a seta nivelul de redare. (v p. 22)





3 Apăsați ►/||.

Indicatorul ► se aprinde pe afișaj. Redarea începe.

NOTĂ

◦ Nu plasați obiecte străine în tava pentru discuri. Acest lucru ar putea deteriora unitatea.

◦ Nu împingeți tava discului în interior cu mâna atunci când alimentarea este oprită. Acest lucru ar putea deteriora unitatea.

Butoane de operare	Funcție
	Redare / Pauză Stop
	Salt la piesa anterioară / Salt la piesa următoare
	
	Derulare rapidă înapoi /
0 - 9, +10	Selectați pista
RANDOM	Redare aleatorie
REPEAT	<p>Repetarea redării</p> <ul style="list-style-type: none"> ◦ Comutarea între Repetare pe toate piste, Repetare pe o singură pistă și Repetare oprită.
INFO	<p>Comutarea afișării orei</p> <ul style="list-style-type: none"> ◦ Comutare între timpul scurs al pistei curente, timpul rămas al pistei curente și timpul rămas al tuturor pistelor. ◦ Timpul afișat pe această unitate poate diferi de timpul real, deoarece este calculat prin trunchierea la cea mai apropiată 1 secundă. <p>Informațiile de text înregistrate pe Super Audio CD apar pe afișaj.</p>

■ Comutarea afișajului

Apăsați INFO.

Afișează textul și informațiile de timp stocate pe suport.

- Informațiile text sunt afișate numai pentru Super Audio CD.
- Orice caractere care nu pot fi afișate sunt înlocuite cu "." (punct).

■ Discuri care pot fi redade

- Vezi "Discuri". (✓ p. 39)



■ Redarea unei piese specifice (Căutare directă)

1 Utilizați 0 - 9, +10 pentru a selecta piesele.

GExempluH

Track 4 :

Apăsați numărul 4 pentru a selecta

pista 4. Pista 12 :

Apăsați consecutiv numerele +10 și 2 pentru a selecta piesa 12.

Redarea pieselor într-o anumită ordine (redare programată)

Pot fi programate până la 20 de piese.

1 În modul de oprire, apăsați PROGRAM.

"Program" este afișat pe afișaj.

2 Utilizați 0 - 9 și +10 pentru a selecta piesele.

GExempluH

Pentru a programa piesele 3 și 12 să fie redade în această ordine, apăsați 3, +10 și 2 una după alta.

3 Apăsați ►/".

Redarea începe în ordinea programată.



0 Când apăsați REPEAT în timpul redării programului, piesele sunt redade în mod repetat în ordinea programată.



■ Verificarea ordinii pieselor programate

În modul de oprire, apăsați **▶▶I**

Numerele pieselor sunt afișate în ordinea programată de fiecare dată când este apăsat butonul.

■ Pentru a șterge ultima piesă programată

În modul de oprire, apăsați **CLEAR**.

Ultima piesă programată este ștearsă de fiecare dată când este apăsat butonul.

■ Ștergerea tuturor pieselor programate

În modul de oprire, apăsați **PROGRAM**.



Redarea fișierelor

1 Încărcați un disc CD-R/-RW sau DVD-R/-RW/+R/+RW care conține fișiere muzicale în tava pentru discuri. (vp. 43)

o Apăsați 5 pe unitatea principală pentru a deschide/închide tava pentru discuri.

2 Utilizați ΔAD pentru a selecta folderul care urmează să fie redat, apoi apăsați ENTER.

3 Utilizați ΔA pentru a selecta fișierul care urmează să fie redat, apoi apăsați ENTER.

Redarea începe.

Butoane de operare	Funcție
▶/	Redare / Pauză
■	Oprire
◀◀▶▶▶	Salt la piesa anterioară / Salt la piesa următoare
◀◀▶▶	Derulare rapidă înapoi / Derulare rapidă înainte
◀	Trecerea la un nivel superior în arborele de
△▽	Selecți elementul
ENTER	Introduceți elementul selectat / Redare
MODE	Selecți intervalul de redare
RANDOM	Redare aleatorie
	Repetarea redării
REPEAT	o Comutarea între Repetare pe toate piste, Repetare pe o singură pistă și Repetare oprită.
INFO	Comutați afișajul între numele albumului și formatul fișierului



o Pentru a reda un alt fișier în timpul redării de pe un CD-R/-RW sau DVD-R/-RW/+R/+RW, apăsați D pentru a afișa arborele de foldere, ΔA pentru a selecta fișierul care urmează să fie redat și apoi apăsați ENTER.

■ Comutarea afișajului

În timpul redării, apăsați INFO.

- Comutați afișajul între numele albumului și formatul fișierului.
- Dacă un fișier nu acceptă informații text sau dacă nu sunt înregistrate informații despre pistă, este afișat numele fișierului.
- Orice caractere care nu pot fi afișate sunt înlocuite cu "." (punct).

■ Fișiere care pot fi redare

- Consultați "Fișiere redabile". (v p. 40)

■ Comutarea intervalului de redare

În modul de oprire, apăsați MODE.

- Intervalul de redare al unei piste poate fi setat.

Toate fișierele din folderul selectat sunt

Modul de redare a folderelor: redat. este afișat pe afișaj la de data aceasta.

Modul de redare All: Sunt redare toate fișierele de pe disc.



- Ierarhia dosarelor nu este afișată atunci când "All playback mode" este setat ca interval de redare.



Utilizarea funcției de redare cu temporizator

1 Porniți alimentarea componentelor conectate. (✓ p. 17)

Comutați funcția amplificatorului la intrarea de la unitatea conectată.

2 3 Apăsati butonul MODE de pe telecomandă timp de 5 secunde sau mai mult pentru a activa funcția de redare cu temporizator.

"Timer Play On" este afișat pe afișaj.

- o Apăsarea butonului MODE de pe telecomandă timp de 5 secunde sau mai mult comută funcția de redare cu temporizator între pornit și oprit.
- o "Timer Play On" și "Timer Play Off" sunt afișate pe afișaj numai atunci când funcția de redare cu temporizator comută între pornit și oprit.

4 Încărcați un disc.

5 Setati cronometrul audio pentru orele dorite.

- o Consultați și manualul de utilizare al timerului audio.

6 Porniți cronometrul "On".

- o Alimentarea componentelor conectate la temporizator se oprește.
- o Când se atinge timpul setat, alimentarea diferitelor componente se pornește automat și redarea începe de la prima piesă.



- o Redarea cu temporizator nu acceptă redarea aleatorie sau redarea programată.

■ Cuprins

Sfaturi

Vreau să mă bucur de ieșire audio analogică la o calitate superioară	33
Vreau să redau doar folderul specificat	33
Vreau să afișez textul Super Audio CD	33
Vreau să redau zona multi-canal a unui CD Super Audio este redat	33
Vreau să redau aleatoriu toate piesele de pe un DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-R/-RW	33

Rezolvarea problemelor

Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită	35
Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul telecomenzii	36
Afișajul de pe această unitate nu arată nimic	36
Nu iese niciun sunet	37
Sunetul este întrerupt sau apare zgomot	37
Nu se pot reda discuri	38



Sfaturi

Vreau să mă bucur de ieșire audio analogică la o calitate superioară

0 Setează direct pur care dezactivează ieșirea digitală și afișajul. (v p. 21)

Vreau să redau doar folderul specificat

0 Butonul MODE pentru a seta intervalul de redare la "Modul de redare dosar". (v p. 29)

Vreau să afișez textul Super Audio CD

0 Această unitate acceptă textul Super Audio CD. Apăsăți butonul INFO pentru a comuta informațiile afișate. (v p. 24)

Vreau să redau zona multi-canal a unui CD Super Audio

0 Această unitate poate reda audio multi-canal prin downmixare la două canale. Apăsăți butonul DISC LAYER și setați "MULTI". (v p. 22)

Vreau să redau aleatoriu toate piesele de pe un DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-R/-RW

0 Redarea aleatorie poate fi setată prin apăsarea butonului MODE și setarea "All playback mode" ca mod de redare înainte de redare. (v p. 29)



Rezolvarea problemelor

Dacă apare o problemă, verificați mai întâi următoarele:

1. Conexiunile sunt corecte?
2. Setul este utilizat conform descrierii din manualul de utilizare?
3. Celelalte dispozitive funcționează corect?

Dacă această unitate nu funcționează corect, verificați simptomele corespunzătoare din această secțiune.

Dacă simptomele nu corespund niciuneia dintre cele descrise aici, consultați dealerul, deoarece ar putea fi vorba de o defecțiune a acestei unități. În acest caz, deconectați imediat alimentarea și contactați magazinul de unde ați achiziționat această unitate.



Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită

Alimentarea nu este pornită.

- 0 Verificați dacă fișa de alimentare este introdusă corect în priză. (v p. 18)
- 0 Această unitate este în modul de așteptare. Apăsăți butonul X de pe telecomandă. (v p. 20)

Alimentarea se oprește automat.

- 0 Setarea modului standby automat este activată. Modul de așteptare automată comută automat unitatea în modul de așteptare dacă nu există nicio operațiune timp de mai mult de 15 minute. Pentru a dezactiva modul standby automat, țineți apăsat butonul X de pe telecomandă mai mult de 5 secunde când modul standby automat este activat. (✓ p. 31)

Când alimentarea este pornită, indicatorul de alimentare clipește în roșu.

- 0 Circuitul de protecție a fost activat din cauza unei erori în sursa de alimentare internă. Deconectați cablul de alimentare și contactați centrul nostru de servicii pentru clienți.



Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul telecomenzii

Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul telecomenzii.

- Bateriile sunt uzate. Înlocuiți-le cu baterii noi. (v p. 5)
- Acționați telecomanda la o distanță de aproximativ 23 ft/7 m de această unitate și la un unghi de aproximativ 30°. (v p. 5)
- Îndepărtați orice obstacol dintre această unitate și unitatea de telecomandă.
- Introduceți bateriile în direcția corectă, verificând marcajele q și w. (v p. 5)
- Senzorul telecomenzii unității este expus la lumină puternică (lumina directă a soarelui, lumina becului fluorescent de tip invertor etc.). Mutați unitatea într-un loc în care senzorul telecomenzii nu va fi expus la lumină puternică.
- Atunci când utilizați un dispozitiv video 3D, este posibil ca unitatea de telecomandă a acestei unități să nu funcționeze din cauza efectelor comunicațiilor în infraroșu dintre unități (cum ar fi televizorul și ochelarii pentru vizualizare 3D). În acest caz, reglați direcția unităților cu funcție de comunicații 3D și distanța acestora pentru a vă asigura că nu afectează operațiile de la unitatea de telecomandă a acestei unități.

Afișajul de pe această unitate nu arată nimic

Afișajul este oprit.

- Apăsăți butonul DIMMER și modificați setarea la orice altceva decât oprit. (v p. 21)
- Setarea modului direct pur la on dezactivează afișajul. Apăsăți butonul PURE DIRECT de pe unitatea principală pentru a seta modul direct pur pe off. (v p. 21)



Nu iese niciun sunet

Nu se produce niciun sunet. Sau sunetul este distorsionat.

- Verificați conexiunile pentru toate dispozitivele. (v p. 14)
- Introduceți cablurile de conectare până la capăt.
- Verificați dacă conectorii de intrare și conectorii de ieșire nu sunt conectați invers.
- Verificați dacă cablurile sunt deteriorate.
- Verificați funcțiile și comenzile amplificatorului și reglați-le după cum este necesar.
- Când modul direct pur este setat pe on, ieșirea audio digitală se oprește. Setati modul direct pur pe off pentru a emite audio digital. (v p. 21)
- Ieșirea audio digitală se oprește în timpul redării stratului HD al CD-urilor Super Audio, fișierelor DSD și fișierelor cu o frecvență de eșantionare de 32 kHz.

Sunetul este întrerupt sau apare zgomot

În timpul redării de pe CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW, sunetul este întrerupt ocazional.

- Sunetul poate sări în timpul redării unui CD-R/CD-RW care conține o sursă audio de înaltă rezoluție.
- Acest lucru poate fi cauzat de condiții de înregistrare necorespunzătoare sau discul în sine poate fi de calitate slabă. Utilizați un disc înregistrat corect.



Nu se pot reda discuri

Nu se poate reda atunci când este apăsat butonul de redare sau nu se poate reda corect o anumită parte a discului.

o Discul este murdar sau zgâriat. Fie curățați discul, fie introduceți un alt disc. (v p. 44)

Nu se poate reda CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.

o Discurile nu pot fi redade decât dacă au fost finalizate. Utilizați un disc finalizat. (v p. 39)

o Acest lucru poate fi cauzat de condiții de înregistrare necorespunzătoare sau discul în sine poate fi de calitate slabă. Utilizați un disc înregistrat corect.

o Fișierele sunt create într-un format care nu este acceptat de această unitate. Verificați formatele acceptate de această unitate. (v p. 40)

Se afișează "No Disc".

o "No Disc" este afișat dacă discul este încărcat cu susul în jos, dacă nu este încărcat niciun disc, când discul introdus nu poate fi citit deoarece nu este compatibil cu această unitate sau este murdar sau zgâriat. Verificați discul. (✓ p. 43)

Se afișează "Eroare sistem".

o "Eroare sistem" este afișat atunci când apare o eroare care nu este cauzată de disc, format etc. Contactați centrul nostru de servicii pentru clienți.






Se afișează "Format greșit".

o "Wrong Format" este afișat pentru fișierele create într-un format care nu este acceptat de această unitate. Verificați formatele acceptate de această unitate. (v p. 40)



Media redabilă

Discuri

Media redabilă	
Super CD audio	
CD	
CD-R	
CD-RW	
DVD-R/-RW/+R/+RW	

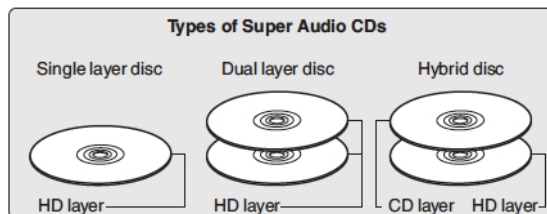
NOTĂ

- 0 Unele discuri și unele formate de înregistrare nu pot fi redate.
- 0 Discurile nefinalizate nu pot fi redate.

■ Super CD audio

Există trei tipuri de CD-uri Super Audio:

- 1 Disc cu un singur strat
Super Audio CD cu un singur strat și doar un strat HD.
- 2 Disc dual layer
Super CD audio cu două straturi HD. Permite redarea îndelungată la o calitate audio ridicată.
- 3 Disc hibrid
Super Audio CD cu două straturi, cu un strat HD și un strat CD.
Semnalele de pe stratul CD pot fi redate pe un CD player obișnuit.



Stratul HD este un strat de semnale de înaltă densitate pentru CD-urile Super Audio. Stratul CD este stratul de semnale care poate fi citit pe un CD player obișnuit.



- 0 Când este selectat "MULTI", audio mixat în jos este emis pe canalele L și R.

■ Formate compatibile

	Frecvența de eșantionare	Rata de biți	Lungimea bitului	Discuri care pot fi redatăe			Extensie
				CD-R/ CD-RW	DVD-R/ DVD-RW	DVD+R/ DVD+RW	
MP3	32/44.1/48 kHz	32 - 320 kbps	-	✓	✓	✓	.mp3
WMA	32/44.1/48 kHz	48 - 320 kbps	-	✓	✓	✓	.wma
AAC	32/44.1/48 kHz	16 - 320 kbps	-	✓	✓	✓	.aac/ .m4a
WAV	32/44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 bit	✓z2	✓	✓	.wav
FLAC	32/44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 bit	✓z2	✓	✓	.flac
Apple Losslessz1	32/44.1/48/ 88.2/96 kHz	-	16/24 bit	✓z2	✓	✓	.m4a
AIFF	32/44.1/48/88.2/ 96/176.4/192 kHz	-	16/24 bit	✓z2	✓	✓	.aif/ .aiff
DSD	2,8/5,6 MHz	-	1 bit	-	✓	✓	.dsf/ .dff

z1 Copyright [2012] [D&M Holdings. Inc.]

Licențiat în temeiul Licenței Apache, versiunea 2.0 (denumită în continuare "Licența"); nu puteți utiliza acest fișier decât în conformitate cu Licența. Puteți obține o copie a Licenței la adresa

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

z2 Acest element poate fi utilizat numai pentru a reda fișiere cu o frecvență de eșantionare de 32/44.1/48 kHz.

■ Numărul maxim de fișiere și foldere care pot fi redatăe

Număr maxim de dosare : 1.000 Număr maxim

de fișiere într-un dosar : 2.000



NOTĂ

- 0 Asigurați-vă că dați fișierelor extensia. Fișierele cu orice alte extensii sau fișierele fără extensii nu pot fi redare.
- 0 Înregistrările pe care le-ați realizat trebuie utilizate numai pentru plăcerea dumneavoastră personală și, conform legislației privind drepturile de autor, nu pot fi utilizate în alte moduri fără permisiunea deținătorului drepturilor de autor.



- 0 Numai fișierele muzicale care nu sunt protejate de drepturi de autor pot fi redare pe această unitate.
 - 0 Conținutul descărcat de pe site-urile cu plată de pe Internet este protejat de drepturi de autor. De asemenea, fișierele codificate în format WMA atunci când sunt extrase de pe un CD etc. pe un computer pot fi protejate de drepturi de autor, în funcție de setările computerului.
- 0 Numărul maxim de fișiere și foldere care pot fi redare diferă în funcție de condiții precum lungimea numelui fișierului sau a numelui folderului sau numărul de niveluri din ierarhia folderului.

Ordinea de redare a fișierelor muzicale

Atunci când există mai multe foldere care conțin fișiere muzicale, ordinea de redare a folderelor este setată automat atunci când această unitate citește suportul. Fișierele din fiecare dosar sunt redare în ordinea în care au fost înregistrate pe suport, de la cea mai veche dată și oră.

DVD-R/-RW/+R/+RW și CD-R/-RW

Pentru redarea fișierelor pe DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-R/-RW, fișierele din toate folderele de pe primul strat sunt redare mai întâi, apoi pe al doilea strat, apoi pe al treilea strat și așa mai departe în această ordine.

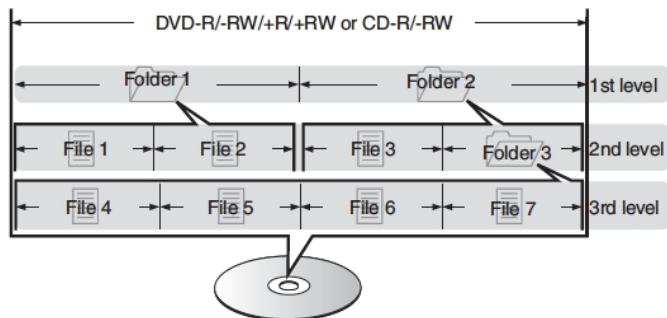


- 0 Ordinea de redare afișată pe un PC poate diferi de ordinea reală de redare.
- 0 Ordinea de redare cu un DVD-R/-RW/+R/+RW și CD-R/-RW poate diferi, în funcție de software-ul de scriere.

Despre discuri și fișiere

Fișierele muzicale înregistrate pe CD-R/-RW și DVD-R/-RW/+R/+RW sunt împărțite în segmente mari (foldere) și segmente mici (fișiere).

Fișierele sunt stocate în foldere, iar folderurile pot fi plasate pentru stocare într-o ierarhie. Unitatea poate recunoaște până la 8 niveluri de foldere.



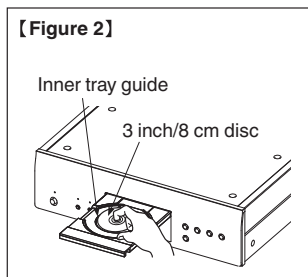
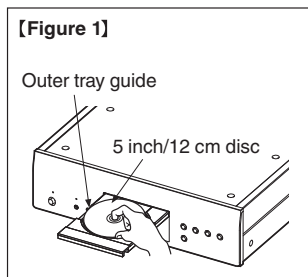
0 Când scrieți fișiere muzicale pe un disc DVD-R/-RW/+R/+RW sau CD-R/-RW, setați formatul software-ului de scriere la "ISO9660". Este posibil ca fișierele să nu fie redate corect dacă sunt înregistrate în alte formate. Pentru detalii, consultați instrucțiunile software-ului de inscripționare.

Atenționări cu privire la utilizarea mediilor

Încărcarea discurilor

- Așezați discul în tavă cu partea cu eticheta în sus.
- Asigurați-vă că tava discului este complet deschisă atunci când introduceți discul.

Așezați discurile plat, discurile de 5 inch/12 cm în ghidajul tăvii exterioare (Figura 1), discurile de 3 inch/8 cm în ghidajul tăvii interioare (Figura 2).



- Plasați discuri de 3 inch/8 cm în ghidajul tăvii interioare fără a utiliza un adaptor.

NOTĂ

- Încărcați un singur disc la un moment dat. Încărcarea a două sau mai multe discuri poate deteriora unitatea sau zgâria discurile.
- Nu utilizați discuri crăpate sau deformate sau discuri care au fost reparate cu adeziv, etc.
- Nu utilizați discuri pe care partea lipicioasă a benzii de celofan sau a etichetelor este expusă sau pe care există urme de unde au fost îndepărtate etichetele. Astfel de discuri se pot prinde în interiorul playerului și îl pot deteriora.
- Nu utilizați discuri în forme speciale, deoarece acestea pot deteriora unitatea.



- Nu introduceți manual tava pentru discuri atunci când alimentarea este oprită. Acest lucru ar putea deteriora unitatea.
- Dacă unitatea este lăsată într-o cameră plină de fum de țigară etc. pentru perioade lungi de timp, suprafața captatorului optic se poate murdări, împiedicându-l să recepționeze semnalele în mod corespunzător.

Cum să gestionați mass-media

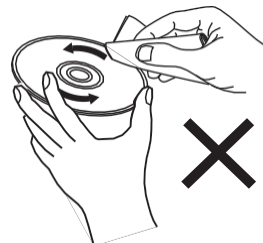
- 0 Nu puneți amprente, ulei sau murdărie pe discuri.
- 0 Aveți grijă să nu zgâriați discurile atunci când le scoateți din carcasă.
- 0 Nu îndoiți sau încălziți discurile.
- 0 Nu măriți orificiul din centru.
- 0 Nu scrieți pe suprafața etichetată (imprimată) cu pixuri, creioane etc. și nu lipiți etichete noi pe discuri.
- 0 Se poate forma condens pe discuri dacă acestea sunt mutate brusc dintr-un loc rece (în aer liber, de exemplu) într-un loc cald, dar nu încercați să uscați discurile cu un uscător de păr etc.
- 0 Nu depozitați discurile în următoarele locuri:
 1. Locuri expuse la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp
 2. Locuri prăfuite sau umede
 3. Locuri expuse la căldură de la calorifere, etc.

Curățarea discurilor

- 0 Dacă există amprente sau murdărie pe un disc, ștergeți-le înainte de a utiliza discul.
- 0 Utilizați un set de curățare a discurilor disponibil în comerț sau o cârpă moale pentru a curăța discurile.



Ștergeți ușor discul de pe interior spre exterior.



Nu ștergeți cu o mișcare circulară mișcare.

NOTĂ

- 0 Nu utilizați spray de înregistrare, agenți antistatici, benzen, diluant sau alți solvenți.

Explicarea termenilor

Procesare Ultra AL32

Aceasta este tehnologia Denon de reproducere analogică a formei de undă. Procesarea prin interpolare este realizată într-un mod ideal de un algoritm personalizat pentru datele pierdute din datele existente. Prin restaurarea rafinată a datelor pierdute la înregistrarea digitală, se obține o redare fidelă sunetului original.

AIFF (Audio Interchange File Format)

Acesta este un format audio digital necomprimat și fără pierderi. Utilizați fișierele AIFF pentru a inscripționa CD-uri audio de înaltă calitate din melodii importate. Fișierele AIFF utilizează aproximativ 10 MB de spațiu pe disc pe minut.

Codec audio Apple Lossless

Acesta este un codec pentru metoda de compresie audio fără pierderi dezvoltat de Apple Inc. Acest codec poate fi redat pe iTunes, iPod sau iPhone. Datele comprimate la aproximativ 60 - 70 % pot fi decompimate la exact aceleași date originale.

DSD (Direct-Stream Digital)

Una dintre metodele de înregistrare a datelor audio, este aspectul semnalului utilizat pentru stocarea semnalelor audio pe un CD super audio și este audio digital modulat $\Delta-\Sigma$.

FLAC

FLAC vine de la Free lossless Audio Codec și este un format de fișier audio gratuit fără pierderi. Fără pierderi înseamnă că sunetul este comprimat fără nicio pierdere de calitate.

Licența FLAC este prezentată mai jos.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribuirea și utilizarea în formă sursă și binară, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

- Redistribuirea codului sursă trebuie să păstreze notificarea de copyright de mai sus, această listă de condiții și următoarea clauză de exonerare de răspundere.
- Redistribuirile în formă binară trebuie să reproducă notificarea de copyright de mai sus, această listă de condiții și următoarea clauză de exonerare de răspundere în documentație și/sau alte materiale furnizate împreună cu distribuția.
- Nici numele Fundației Xiph.org, nici numele colaboratorilor săi nu pot fi utilizate pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără permisiune scrisă prealabilă specifică.



ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR ȘI DE COLABORATORI "AȘA CUM ESTE" ȘI ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP SUNT EXCLUSE. ÎN NICIUN CAZ FUNDAȚIA SAU COLABORATORII NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI PENTRU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, ACCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE SAU DAUNE INDIRECTE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, PROCURAREA DE BUNURI SAU SERVICII DE ÎNLOCUIRE; PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITURILOR; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII) INDIFERENT DE CAUZĂ ȘI DE TEORIA RĂSPUNDERII, FIE CĂ ESTE VORBA DE CONTRACT, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ) SAU CARE REZULTĂ ÎN ORICE ALT MOD DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ A FOST INFORMAT DE POSIBILITATEA UNOR DAUNE.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Aceasta este o schemă de compresie a datelor audio standardizată la nivel internațional, utilizând standardul de compresie video "MPEG-1". Aceasta comprimă volumul de date la aproximativ o unsprezecea din dimensiunea sa inițială, menținând în același timp o calitate a sunetului echivalentă cu cea a unui CD muzical.

WMA (Windows Media Audio)

Aceasta este o tehnologie de compresie audio dezvoltată de Microsoft Corporation.

Datele WMA pot fi codate utilizând Windows Media® Player.

Pentru a codifica fișiere WMA, utilizați numai aplicații autorizate de Microsoft Corporation. Dacă utilizați o aplicație neautorizată, este posibil ca fișierul să nu funcționeze corect.

Frecvența de eșantionare

Eșantionarea presupune citirea unei unde sonore (semnal analogic) la intervale regulate și exprimarea înălțimii undeii la fiecare citire în format digitalizat (producerea unui semnal digital).

Numărul de citiri efectuate într-o secundă se numește "frecvență de eșantionare". Cu cât valoarea este mai mare, cu atât sunetul reprodus este mai apropiat de cel original.

Gama dinamică

Diferența dintre nivelul sonor maxim nedistorsionat și nivelul minim perceptibil deasupra zgomotului emis de dispozitiv.

Downmix

Această funcție convertește numărul de canale audio surround într-un număr mai mic de canale și le redă în conformitate cu configurația sistemului.



Rata de biți

Aceasta este cantitatea de date audio înregistrate pe un disc care este citită într-o secundă.

Finalizare

Acest proces permite DVD/CD-ului înregistrat cu un recorder să fie redat de alte playere.

PCM liniar

Acesta este un semnal PCM (Pulse Code Modulation) necomprimat. Spre deosebire de sursele audio cu compresie cu pierderi, cum ar fi MP3, calitatea audio sau gama dinamică nu se deteriorează.

Circuit de protecție

Aceasta este o funcție de prevenire a deteriorării dispozitivelor din sursa de alimentare atunci când apare o anomalie, cum ar fi o suprasarcină, un exces de tensiune sau o suprațemperatură din orice motiv.



Specificații

■ Performanță audio

○ Ieșire analogică

Canale:**[Super Audio CD]**

2 canale

[CD]

2 canale

Gama de frecvențe redabile:

2 Hz - 100 kHz

2 Hz - 20 kHz

Răspuns de frecvență redabil:

2 Hz - 50 kHz (-3 dB)

2 Hz - 20 kHz ($\pm 0,5$ dB)**Raportul S/N:**

122 dB (gamă audibilă)

122 dB

Gama dinamică:

115 dB (gamă audibilă)

101 dB

Distorsiune armonică:

0,0005 % (1 kHz, gamă audibilă)

0,0015 % (1 kHz)

Wow & flutter:

Sub limitele măsurabile

Sub limitele măsurabile

Nivelul de ieșire:2,2 V (10 k Ω /kohms terminați)2,2 V (10 k Ω /kohms terminați)**Tip semnal:**

1 bit DSD

PCM liniar pe 16 biți

Frecvența de eșantionare:

2,8224 MHz

44.1 kHz

Discuri utilizabile:

Super CD audio

Disc compact

○ Ieșire digitală

Coaxial:

-

0,5 Vp-p / 75 Ω /ohmi terminată**Optic:**

-

-15 - -21 dBm

Lungimea de undă a emisiei:

-

660 nm



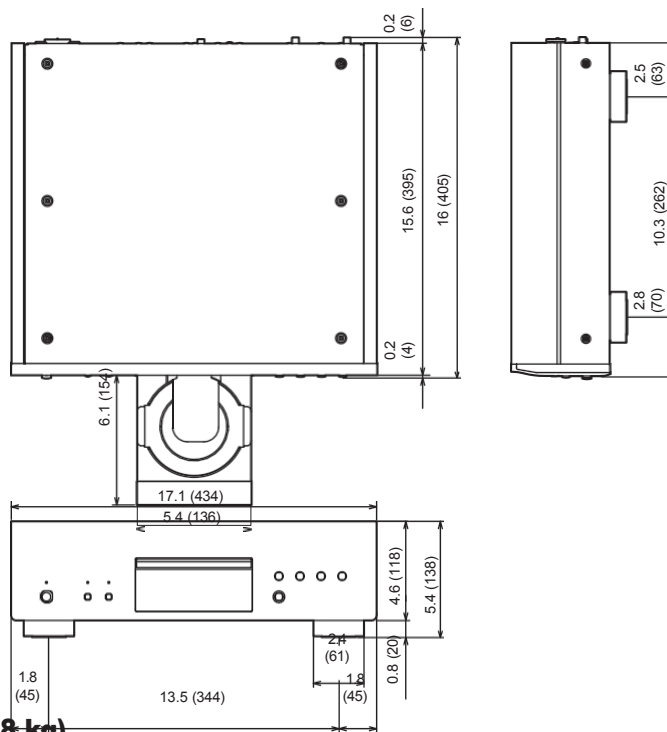
■ Generalități

Temperatura de funcționare:	41 °F - 95 °F (5 °C - 35 °C)
Alimentare:	AC 120 V, 60 Hz
Consum de energie:	35 W
Consum de energie în modul standby:	0,3 W sau mai puțin

În scopul îmbunătățirii, specificațiile și designul se pot modifica fără notificare prealabilă.



■ **Dimensiuni (unitate : in. (mm))**



■ **Greutate : 37 lbs 1 oz (16,8 kg)**

Index

A	
Amplificator	15,
16 Auto standby	31
C	
CD	23
D	
Convertor D/A	16
CD DE DATE	27
Luminozitatea ecranului	21
F	
Panou frontal	6
P	
Redarea programului	25
R	
Panou spate	9
Unitate de comandă la distanță	10
T	
Dispozitiv temporizator	17, 30
Sfaturi	33
Rezolvarea problemelor	34



DENON[®]
www.denon.com

3520 11002 00ASA
© 2024 Masimo. Toate drepturile rezervate.